



25300 Al Moen Drive
North Olmsted, OH 44070
(440) 962-2000

**DURALAST® REPLACEMENT 2-HANDLE
CARTRIDGE**

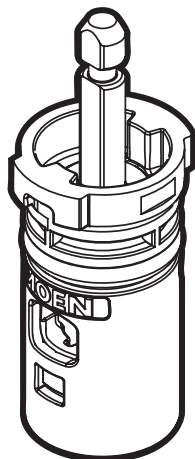
401234

**DEL CARTUCHO DE REPUESTO PARA DOS
MANERALES DURALAST**

401234

**POUR LE REMPLACEMENT DE LA
CARTOUCHE DURALAST® DE ROBINET À
DEUX POIGNÉES**

401234



**INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
DIRECTIVES D'INSTALLATION**

INS13407 - 05/10

CAUTION — TIPS FOR DISSEMBLING THE FAUCET:
Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

ADVERTENCIA — SUGERENCIAS PARA DESARMAR LA MEZCLADORA:
Siempre CIERRE la toma de agua antes de quitar la llave existente o desmontar la válvula. Abra la llave para liberar la presión, y asegúrese de que esté bien cerrada el agua.

MISE EN GARDE — CONSEILS POUR DÉMONTÉ LE ROBINET :
Toujours couper l'alimentation en eau avant d'enlever ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

**Icon Legend / Leyenda de Iconos /
Légende des icônes**



HELPFUL TOOLS

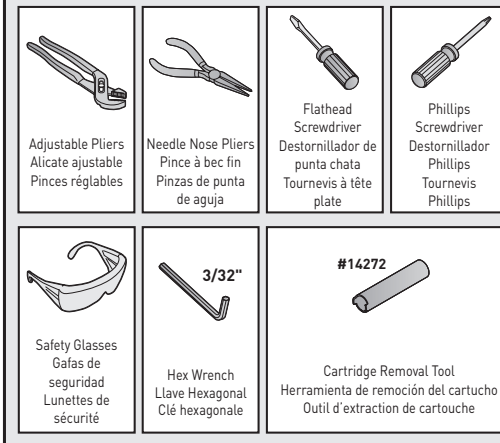
For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

HERRAMIENTAS ÚTILES

Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

OUTILS UTILES

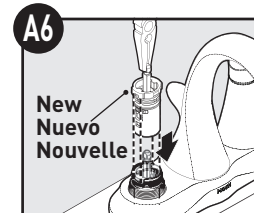
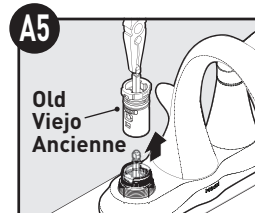
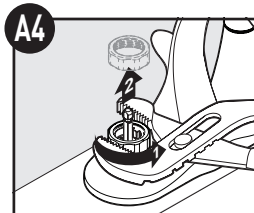
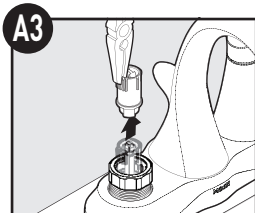
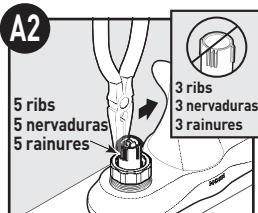
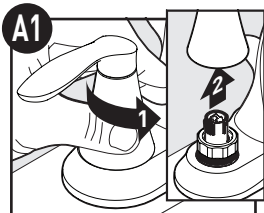
Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.



For Warranty Support/Para la ayuda de la garantía/Pour l'appui de garantie

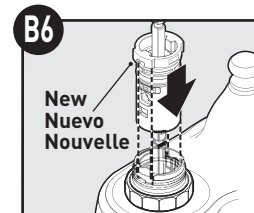
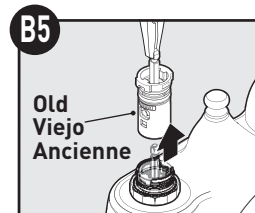
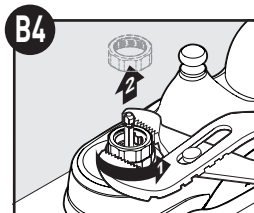
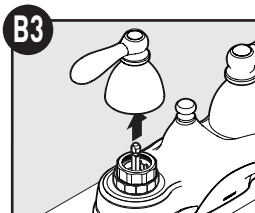
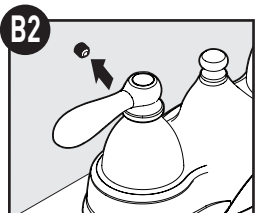
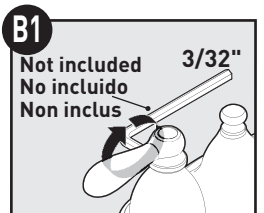
Model Number/Número de modelo/Numéro de modèle _____
Installation Date/Fecha de instalación/Date d'installation _____

401234 - Threaded Handle Hub / 401234 - Cubo roscado de maneral / 401234 - Moyeu de poignée fileté



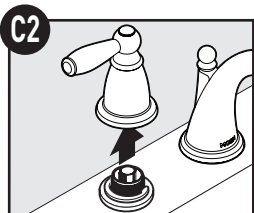
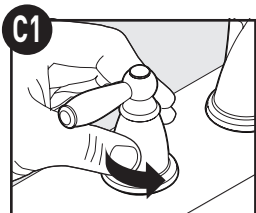
Reverse steps **A4 - A1** to reassemble
Invierta los pasos **A4 - A1** para volver a armar
Inverser les étapes, **A4 à A1**, pour réassembler.

401234 - Direct Mount Handle with Set Screw / 401234 - Monte el maneral directamente con el tornillo de fijación / 401234 - Poignée à montage direct avec vis d'arrêt

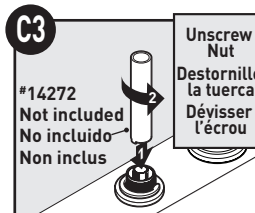


Reverse steps **B4 - B1** to reassemble
Invierta los pasos **B4 - B1** para volver a armar
Inverser les étapes, **B4 à B1**, pour réassembler.

401234 - Widespread Lavatory / 401234 - Lavabo extendido / 401234 - Robinet de lavabo à poignées éloignées

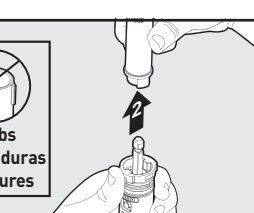
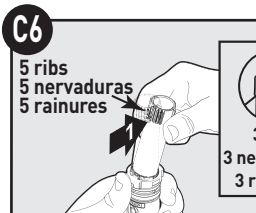
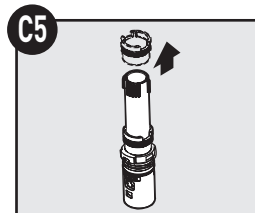
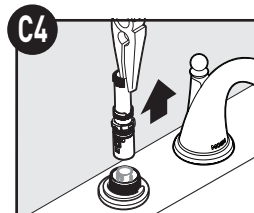


If using Cartridge Removal Tool (#14272) go to Steps C3. If not, go to Steps C11.
 Si usa la herramienta para retirar el cartucho(#14272) vaya al Paso C3.
 Si no, vaya al Paso C11.
 Si l'outil de retrait de la cartouche (no 14272) est utilisé, aller à l'étape C3.
 Sinon, aller à l'étape C11.



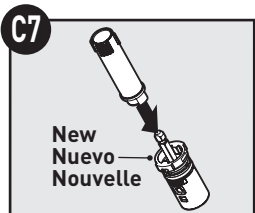
UnscREW Nut
 Destornille la tuerca
 Dévisser l'écrou

#14272
 Not included
 No incluido
 Non inclus

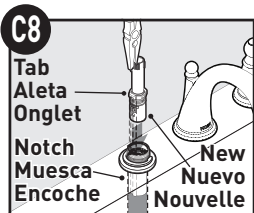


5 ribs
 5 nervaduras
 5 rainures

3 ribs
 3 nervaduras
 3 rainures

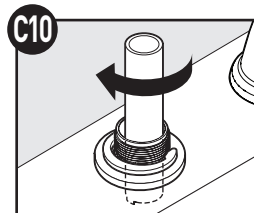
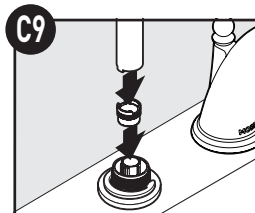


New
 Nuevo
 Nouvelle

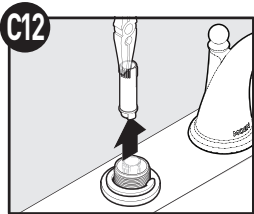
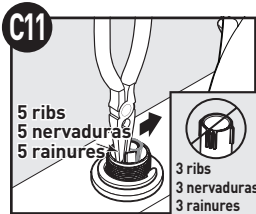


Tab
 Aleta
 Onglet
 Notch
 Muesca
 Encoche

New
 Nuevo
 Nouvelle

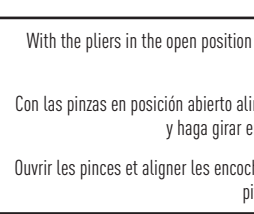
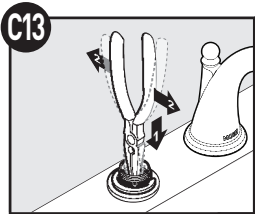


Reverse steps C2 and C1 to reassemble
 Invierta los pasos C2 a C1 para volver a armar
 Inverser les étapes, C2 à C1, pour réassembler.

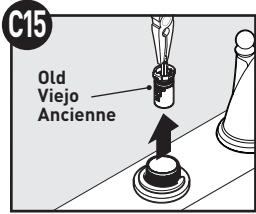
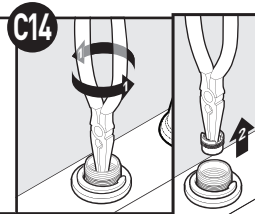


5 ribs
 5 nervaduras
 5 rainures

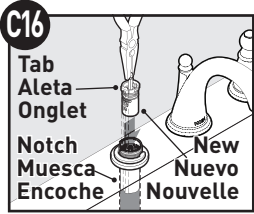
3 ribs
 3 nervaduras
 3 rainures



With the pliers in the open position line up the notches in the cartridge retainer nut with the tips of the pliers (C13) and rotate counterclockwise to remove (C14).
 Con las pinzas en posición abierto alinee las muescas en la tuerca de retén del cartucho con las puntas de las pinzas (C13) y haga girar en dirección contraria a las agujas del reloj para retirarlo (C14).
 Ouvrir les pinces et aligner les encoches de l'écrou de retenue de la cartouche avec les extrémités des pinces (C13) et faire pivoter dans le sens antihoraire pour l'enlever (C14).



Old
 Viejo
 Ancienne



Tab
 Aleta
 Onglet
 Notch
 Muesca
 Encoche

New
 Nuevo
 Nouvelle

Reverse steps C14 - C12 and C2 - C1 to reassemble
 Invierta los pasos C14 - C12 y C2 - C1 para volver a armar
 Inverser les étapes, C14 à C12 et C2 à C1, pour réassembler.



10-year Limited Warranty

- Cleveland Faucet Group (CFG) warrants to the original consumer purchaser for a period of one (10) year from the original date of purchase (the "Warranty Period") that this faucet will be free from defects in materials and manufacturing workmanship. If this faucet should ever evidence a defect in materials or manufacturing workmanship during the Warranty Period and under normal installation, use and service, CFG will provide a replacement or repair part FREE OF CHARGE.
- Damage due to installation error, product abuse, product misuse are excluded from this warranty. CFG will not be responsible for labor charges and/or damage incurred in installation, repair or replacement, nor for any indirect, incidental or consequential damages, losses, injury or costs of any nature relating to this faucet or any replacement or repair part.
- Except as provided by law, this warranty is in lieu of and excludes all other warranties, whether expressed or implied, statutory or otherwise, including without restriction those of merchantability or of fitness for use. Some states, provinces and nations do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state, province to province, nation to nation. Simply write or call, and CFG will advise you of the procedure to follow in making warranty claims. Proof of purchase (original sales receipt) must accompany all warranty claims.

Garantía Limitada de por 10 Años

- Cleveland Faucet Group (CFG) garantiza al consumidor - comprador original por un período de diez (10) años a partir de la fecha de compra original (el "Período de Garantía") que esta mezcladora estará libre de defectos de material y de fabricación. En caso de que esta mezcladora presentase un defecto de material o fabricación durante el Período de Garantía y en condiciones de instalación, uso y servicio normal, CFG suministrará su reemplazo o la pieza de repuesto LIBRE DE CARGO

- Esta garantía no cubre daños ocasionados por un error de instalación, abuso del producto, o mal uso del producto. CFG no se hará responsable de costos laborales y/o daños producidos durante la instalación, reparación o reemplazo ni por cualquier daño indirecto, incidental o consiguiente, pérdidas, heridas o costos de cualquier naturaleza relacionados con esta mezcladora o cualquier pieza de repuesto o reemplazo.
- Salvo en los casos previstos por la ley, esta garantía reemplaza y excluye todas las otras garantías, ya sea expresas o implícitas, legales u otras, incluyendo sin restricción alguna aquellos de comercialización o aptitud para el uso. Algunos estados, provincias y naciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, y por este motivo las limitaciones citadas pueden no afectarlo a Ud. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y posiblemente tenga también otros derechos que varían de un estado a otro, de una provincia a otra, de una nación a otra. Simplemente escribanos o llámenos y CFG le informará sobre el procedimiento a seguir para hacer una reclamación bajo garantía. La prueba de compra (recibo de venta original) debe acompañar toda reclamación bajo garantía.

Garantie limitée de 10 ans

- Cleveland Faucet Group (CFG) garantit à l'acheteur ou au consommateur initial du robinet que celui-ci ne présentera aucun défaut de matériel ni de main-d'œuvre pour une période de dix (10) ans à compter de la date de l'achat d'origine (soit la « période de garantie »). Si le robinet présente un défaut de pièces ou de fabrication durant la période de garantie lors d'une installation, d'une utilisation et d'un service normaux, CFG fournira la pièce de rechange requise ou réparera le robinet GRATUITEMENT.

- Tout dommage causé par une erreur d'installation, une utilisation abusive ou un usage impropre du produit est exclu de la présente garantie. CFG n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, ni de tous dommages survenus durant l'installation, la réparation ou le remplacement, ni des dommages indirects ou consécutifs, des pertes, des blessures ou des coûts connexes à ce robinet, toute pièce de rechange ou de réparation.

- Sauf lorsque prévu par la loi, cette garantie remplace et exclut toutes les autres garanties, qu'elles soient exprimées ou sous-entendues, obligatoires ou autres, y compris sans restriction, celle de commercialisation ou d'aptitude d'utilisation. Certains pays, États et certaines provinces, ne permettent aucune exclusion, ni limitation suite aux dommages indirects ou consécutifs. Cette garantie accorde des droits juridiques et il est possible que d'autres droits soient applicables selon l'État, la province ou le pays. Il suffit de communiquer par écrit ou par téléphone avec CFG et celui-ci vous avisera de la procédure à suivre pour soumettre une réclamation. La preuve d'achat (l'original de la facture du produit) doit accompagner toute réclamation.

If you need installation assistance, replacement parts or have questions regarding our warranty, please call our product consultants at:

US: 1-800-289-6636
 Canada: 1-800-465-6130
 Mexico: 011 52 800-718-4345
 ©2022 Cleveland Faucet Group
 A Moen Incorporated Brand
 25300 Al Moen Drive
 North Olmsted, OH U.S.A. 44070-8022
 1-800-289-6636
 www.cfgonline.com
 www.moen.com